our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	093
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-13

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

I

MODELLI: Turboneve ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD

OGGETTO: Carburatore e filtro aria

DESCRIZIONE: Introdotto un nuovo dispositivo leva starter sul carburatore; la modifica comporta l'introduzione di un nuovo gruppo coperchio / filtro aria e l'eliminazione del pomello, leva e clip premodifica

INTERCAMBIABILITÁ: Si, utilizzando i rispettivi kit

DISPONIBILITÀ RICAMBI: Tutti i particolari pre-modifica continuano ad essere disponibili, ad eccezione del carburatore che verrà fornito ad esaurimento

DECORRENZA: Giugno 2013

GB

MODELS: ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD snowthrowers

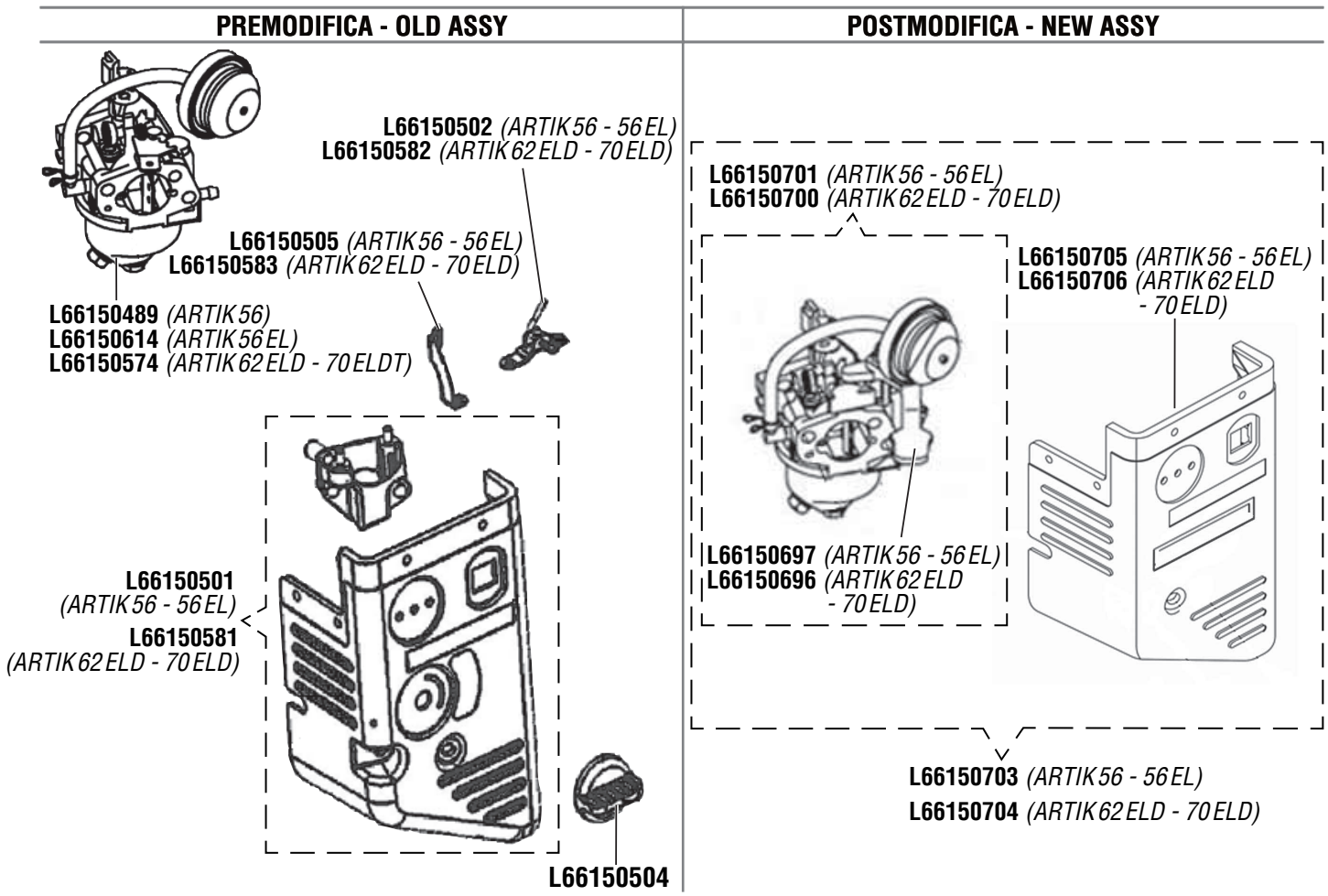
SUBJECT: Carburetor and air filter

DESCRIPTION: Introduced a new choke lever on the carburetor, the modification involves the introduction of a new cover / air filter group and the removal of the premodified knob, lever and clip

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the respective kits

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts continue to be available as spare, except the carburetor that will be supplied until end of the stock

CUT-IN DATE: June 2013



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**6**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**093**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**12-13**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

D

MODELLE: ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD Schneefräsen

BETREFF: Vergaser und Luftfilter

BESCHREIBUNG: Es wurde eine geänderte Choke Betätigung am Vergaser eingeführt. Die Änderung beinhaltet auch die Abdeckung in der Luftfiltergruppe und entfall der bisherigen Betätigung

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, bei Verwendung des Kits

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Alle Teile vor Änderung sind weiterhin als Ersatzteile verfügbar, bis auf den Vergaser komplett, dieser bis Ende der Verfügbarkeit

BEGINN: Juni 2013

GB

MODELS: ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD snowthrowers

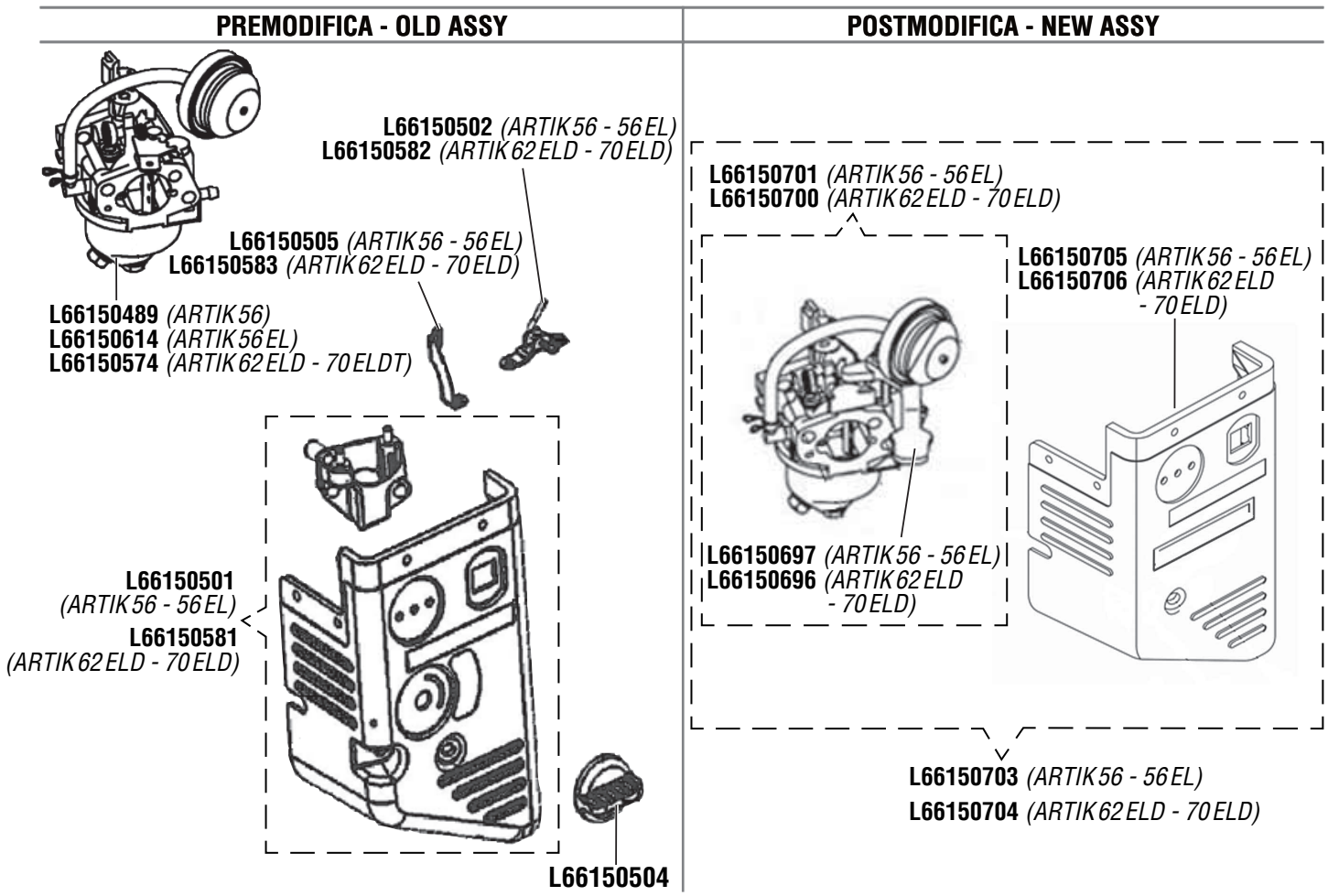
SUBJECT: Carburetor and air filter

DESCRIPTION: Introduced a new choke lever on the carburetor, the modification involves the introduction of a new cover / air filter group and the removal of the premodified knob, lever and clip

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the respective kits

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts continue to be available as spare, except the carburetor that will be supplied until end of the stock

CUT-IN DATE: June 2013



our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	093
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	12-13

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

E

MODELOS: Turbo nieve ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD

ASUNTO: Carburador y filtro aire

DESCRIPCIÓN: Introducido un nuevo dispositivo leva estárter sobre el carburador la modificación conlleva la introducción de un nuevo soporte filtro y la limitación del pomo, leva y clip

INTERCAMBIABILIDAD: Si utilizando el respectivo kit

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Todas las piezas modificadas continúan estando disponibles a excepción del carburador que será obsoleto

VALIDEZ: junio 2013

GB

MODELS: ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD snowthrowers

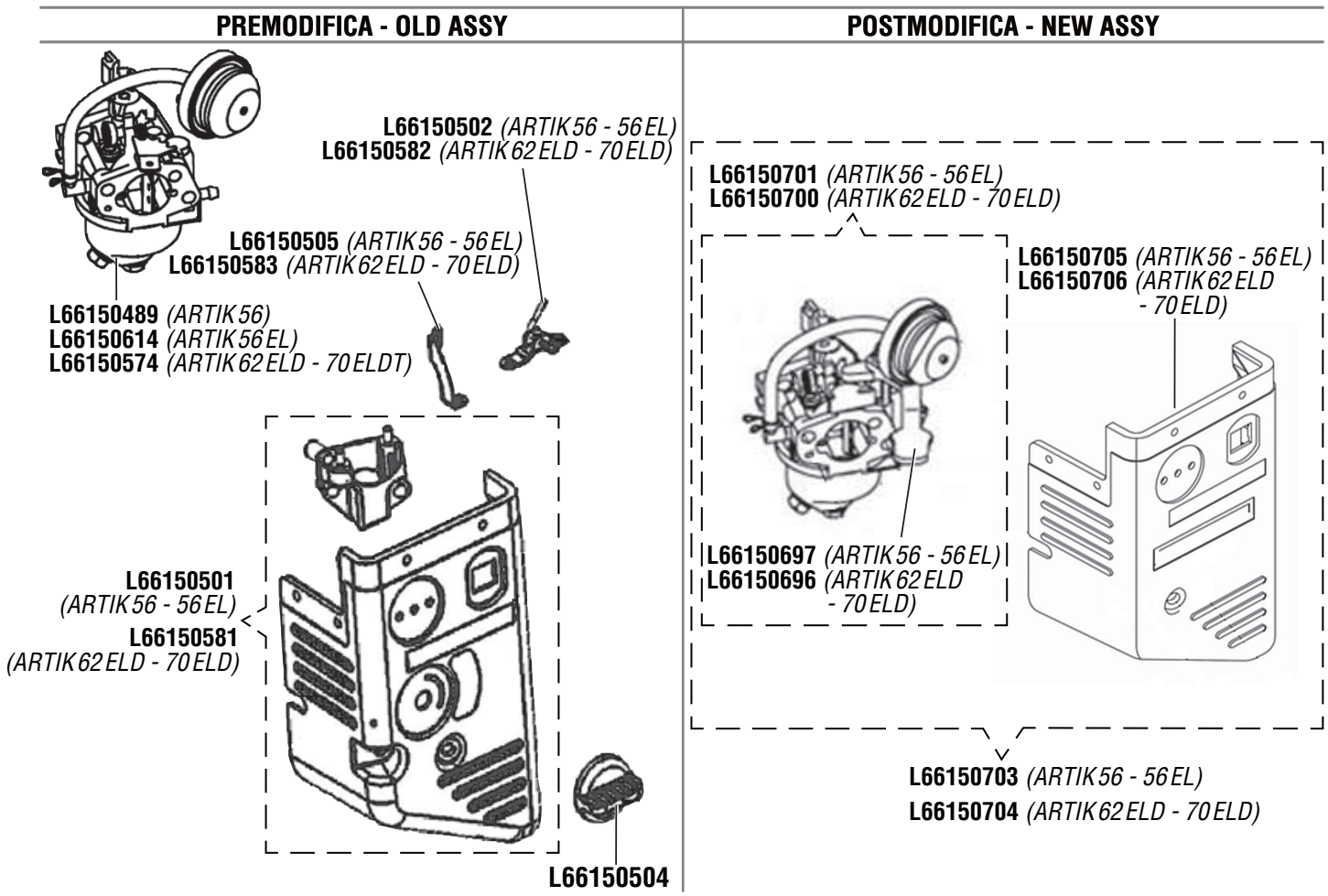
SUBJECT: Carburetor and air filter

DESCRIPTION: Introduced a new choke lever on the carburetor, the modification involves the introduction of a new cover / air filter group and the removal of the premodified knob, lever and clip

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the respective kits

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts continue to be available as spare, except the carburetor that will be supplied until end of the stock

CUT-IN DATE: June 2013



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**6**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**093**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**12-13**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

F

MODÈLES: Fraise à neige ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD

OBJET: Carburateur et filtre à air

DESCRIPTION: Introduction d'un nouveau levier de starter sur le carburateur, la modification implique le changement d'un nouveau carter / groupe filtre à air et la suppression du bouton, levier et clip

INTERCHANGEABLE: Oui en utilisant les kits respectifs

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Toutes les pieces avant modification seront disponibles en pièce de rechange, sauf le carburateur qui sera fourni jusqu'à épuisement du stock

A PARTIR DE: Juin 2013

GB

MODELS: ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD snowthrowers

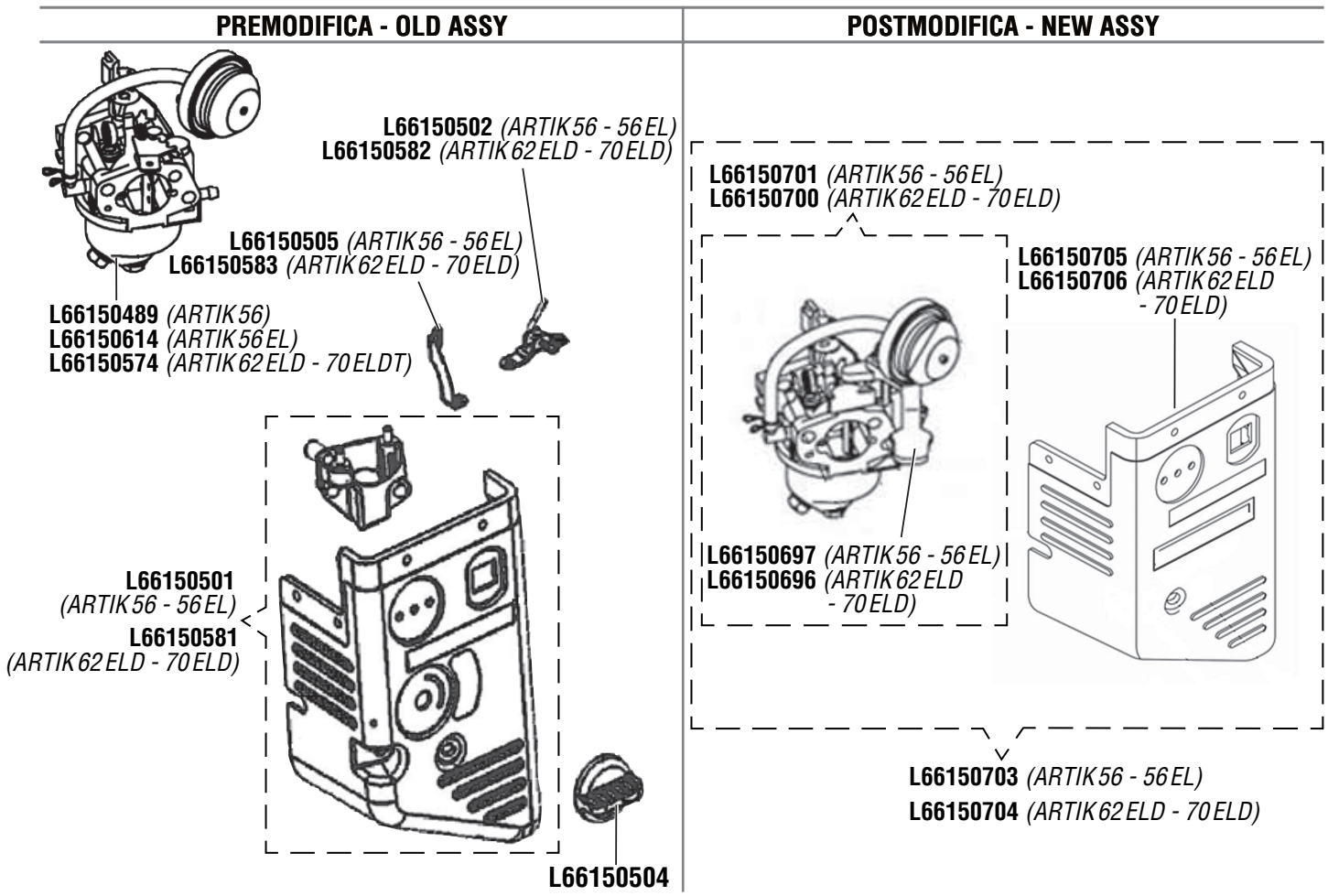
SUBJECT: Carburetor and air filter

DESCRIPTION: Introduced a new choke lever on the carburetor, the modification involves the introduction of a new cover / air filter group and the removal of the premodified knob, lever and clip

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the respective kits

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts continue to be available as spare, except the carburetor that will be supplied until end of the stock

CUT-IN DATE: June 2013



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**6**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**093**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**12-13**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

PL

MODELE: Odśnieżarki ARTIK 56 – ARTIK 56 EL – ARTIK 62 ELD – ARTIK 70 ELD

TEMAT: Gaźnik I pokrywa kolektora ssącego

OPIS: Zastosowano nową dźwignię ssania oraz gaźnik, modyfikacja wymagała zmiany pokrywy kolektora ssącego oraz usunięcia pokrętła ssania, dźwigni i zacisku.

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Tylko przy zastosowaniu odpowiedniego zestawu

DOSTĘPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Części z przed modyfikacji będą nadal dostępne z wyjątkiem gaźnika dostępnego do wyczerpania zapasu magazynowego

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: Czerwic 2013

GB

MODELS: ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD snowthrowers

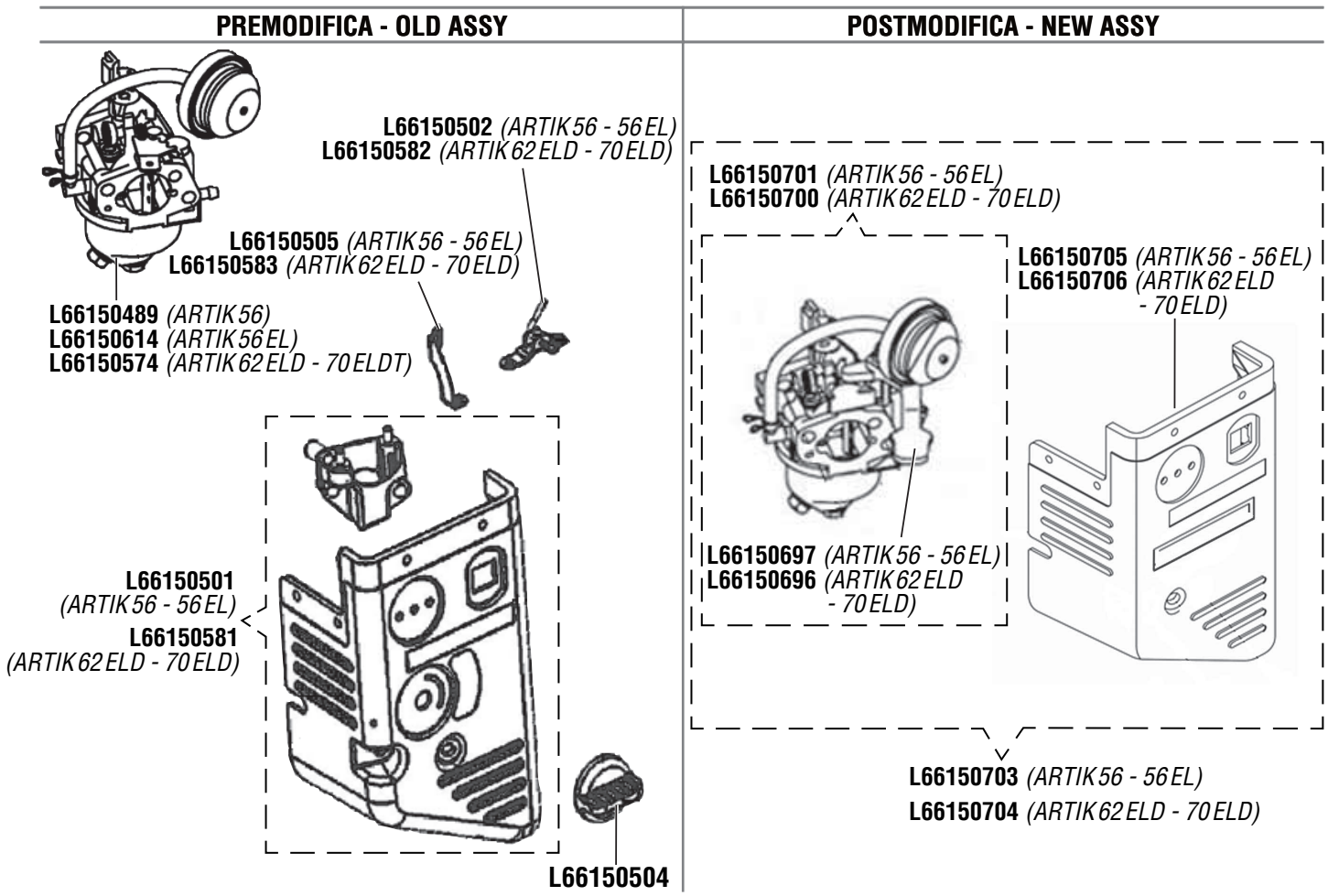
SUBJECT: Carburetor and air filter

DESCRIPTION: Introduced a new choke lever on the carburetor, the modification involves the introduction of a new cover / air filter group and the removal of the premodified knob, lever and clip

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the respective kits

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts continue to be available as spare, except the carburetor that will be supplied until end of the stock

CUT-IN DATE: June 2013



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**6**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**093**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**12-13**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

RUS

МОДЕЛИ: Снегоуборщики ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD

ПРЕДМЕТ: Карбюратор и воздушный фильтр

ОПИСАНИЕ: Новая рукоятка подсоса, новая крышка и фильтр. Старая кнопка, рукоятка и фиксатор удалены

ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: Да, но при использовании соответствующего набора

НАЛИЧИЕЗАПЧАСТЕЙ: Старые запчасти будут доступны кроме карбюратора, который будет доступен до конца стока

ВРЕМЯ ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ: Июль 2013

GB

MODELS: ARTIK 56 - ARTIK 56 EL - ARTIK 62 ELD - ARTIK 70 ELD snowthrowers

SUBJECT: Carburetor and air filter

DESCRIPTION: Introduced a new choke lever on the carburetor, the modification involves the introduction of a new cover / air filter group and the removal of the premodified knob, lever and clip

INTERCHANGEABILITY: Yes, using the respective kits

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts continue to be available as spare, except the carburetor that will be supplied until end of the stock

CUT-IN DATE: June 2013

